

Brome County News

Thursday,
June 6, 1991



Herefords
here for
cow
convention

**INSIDE
THIS
SECTION:**

Recreation:
Brome Lake
hires new
coordinator
for summer

Eco-day:
Youths say
Reduce
Re-use
Recycle

Knowlton:
Language
comes out
of the
Brome Closet

Sir John A.:
Local choirboy
sang at
PM's funeral
100 years ago

Huberge
**LOFT
ACRES**
Country Inn
★★★★

BE OUR GUEST —

Specialities: B.B.Q. Ribs & Steaks
SATURDAY — BUFFET ALL YOU CAN EAT
(Roast Beef, Lamb, Etc.)
SUNDAY BRUNCH 10:30 to 2:30 p.m.

Rte 139
West Brome

(514) 263-3294

**BLUE
ARMOIRE
BLEUE**

**THOSE REFINED GIFTS
& DISCOVERIES**

*In mid-June
watch for our*

NEW LOCATION

30 LAKESIDE (diagonally opposite Polo)
Knowlton, Que.

264 KNOWLTON RD.
KNOWLTON, QUEBEC
☎ 514-243-0130

Brome County Community Billboard

Community Calendar

Friday, June 7

The Ladies Auxiliary of the Royal Canadian Legion in Granby will be holding its monthly meeting at 8.

June 7 till 9

The St. Francis Kennel Club will hold its annual Dog Show at the Palais Des Sports in Granby. The weekend event includes an obedience competition, team competitions and fly-ball games. The show begins Friday at noon and continues until 5. Saturday and Sunday the show runs from 8:30 till 5. Admission for adults is \$4.

June 7, 10 and 11

The Heroes Memorial Elementary School annual book fair will be held Friday, Monday and Tuesday from 8:30 to 3, and Wednesday morning from 8:30 to 10:30 at the school, 317 South Street in Cowansville. Come and buy your books for summer reading. Children's books for all ages. *Livres editions françaises sont aussi disponibles.* Information 263-1450, 263-6179.

Saturday, June 8

The Sir John Johnson Centennial Branch of the United Empire Loyalist Association of Canada will hold their annual meeting at Philipsburg Legion Hall in Philipsburg, at noon. A roast beef dinner will be charged for. Visitors are welcome with reservations at 372-7558.

The Friends of Cemetery Committee will hold its annual general meeting at 2 at the East Farnham United Church. All welcome.

There will be a Hot Dish Supper in St. Luke's Church Hall, Court Street, on Saturday, from 4:30 to 6:30. Reasonable admission charged.

June 8 and 9

There will be a Craft Show and Sale from 10 till 4 in the Women's Institute Hall on Church Street in Abercorn. Vendors will include the recycling project: PRRP Abercorn, paintings, dolls, hand-crafted clocks, pine furniture, plants, jellies, household articles, afghans, braided and hooked rugs and a lunch counter. A special table will be set up by the Women's Institute with histories of local families. All welcome.

Sunday, June 9

The Township of Bedford Fire Department will be holding its Annual Barbecue at the fire station on Route 202 in Bedford, between noon and 7. Admission charged.

The Brome County Historical Society will hold its annual Opening Tea in the Archives Building, 130 Lakeside in Knowlton, on Sunday from 2 to 4. Members and friends are welcome. Free admission to the museum.

Writer Ursula Horton will read and do Story-telling for children at the Book Nook in Sutton beginning at 2:30.

June 14 and 15

Grace Church in Sutton is holding its Annual Auction starting at 10. If you have any articles to donate to this auction, please call Warden Keith Russell at 538-2898. Rev. Tim Smart at 538-8137, to arrange pickup. Refreshments will be available on the grounds. Auctioneer is Denis P. Dunn. There will also be a sale of jeans, shirts, a white elephant stall and rummage on June 14 (2 to 7 p.m.) and June 15 (9 to closing).

Saturday, June 15

St. Paul's United Church in Waterloo is holding a Flea Market from 10 till 3. Tables \$8. For information call 539-3135.

Sunday, June 16

The Philipsburg Branch 82 of the Royal Canadian Legion are serving a Father's Day Brunch from 9 till 1. The menu includes sausages, egg, beans, bacon, hash browns, pancakes, toast and coffee. Admission is \$4, tax included.

Church Services

Sunday, June 9

The Annual Memorial Service in Anglican Grace Church Cemetery in Sutton at 11. Refreshments in Parish Hall following.

St. Edouard Church, Knowlton

— Saturday: 7:00 p.m. French
— Sunday: 9 a.m. English, 11:15 French

Grace Anglican Church, Principale Street in Sutton

— Sunday: 8 a.m. Holy Eucharist
— Sunday: 11 a.m. Holy Eucharist

All Saints Anglican Church, Abercorn

— Sunday: 9:30 a.m.

Church of the Good Shepherd, Glen Sutton

— Sunday: 7 p.m.

Calvary United Church, Pleasant and Maple St. in Sutton

— Sunday: 11:15 a.m.

Olivet Baptist Church, Maple Street in Sutton

— Sunday: 11:30 a.m.

St-André de Sutton, Main Street North

— Saturday: 7 p.m.
— Sunday: 8 a.m. and 11 a.m.

St-Simon d'Abercorn

— Sunday: 9:30 a.m.

Notre Dame des Graces, Glen Sutton

— Sunday: 8:30 a.m.

Mansonville United Church, Mansonville

— Bolton Center: 9:15 a.m.

— Mansonville: 11:00 a.m.

— Vale Perkins: 2:00 p.m.

Trinity Church, Cowansville

— 9:00 a.m. Holy Communion BAS (1962 Rite)

— 10:30 a.m. Holy Communion BAS (Modern Rite) and church school.

Bishop Stewert Memorial Church of The Holy Trinity, Frelighsburg

— 9:00 a.m. Services and Church School Holy Communion-BAS

(Modern Rite) except fourth Sunday each month where morning prayer is said.

All Saints Anglican Church, Dunham

— 10:30 a.m. Services and Sunday School
— first Sunday of the month: Choral Eucharist (BCP)

— third Sunday of the month: Morning Prayer (BCP)

— second, fourth, and fifth Sundays of the month: Choral Eucharist BAS (1962 Rite)

Note-Book of common prayer is used on all festivals.

St. James Anglican, Foster

— 9:30 a.m. Sunday mass with holy Communion. (summer season until October 13).

St. James the Apostle, Stanbridge East.

(Monthly schedule of 10:30 a.m. services)

First Sunday, Holy Communion (BCP).

Second Sunday morning prayer (BCP).

Third Sunday 1962 Eucharist (BAS).

Fourth Sunday, Modern Eucharist (BAS).

Fifth Sunday, Morning Prayer (BAS).

Bedford Pastoral Charge

— in Bedford, June 9, 10 a.m., followed by a picnic at Camp Garagona.

— in Stanbridge East, June 16, 10 a.m.

— in Mystic, June 23, 10 a.m.
— in Philipsburg, June 30, 11 a.m.

Arts Calendar

Till June 23

Arts Sutton Gallery presents an exhibition of aluminium painted works by Indira Nair. The gallery is open Thursday through Sunday from 1-5.

June 9

Les Violons de l'Estrie in cooperation with other local music students invite the general public to their end of the school concert Sunday afternoon at 2 at Theatre Lac Brome.

June 21 and 22

Les Ateliers Dunham and Art Sutton are offering eight different Art Workshops, ranging from three to five days long. The workshops, given by professional artists, include outdoor sketching and painting, sculpting, drawing and watercolor. Workshops are offered in English and French. Place is limited. For information, call Hélène Duperron (514) 375-3084 or Bernice Sorge (514) 248-3969.

ALL SUMMER

The Brome County Historical Society invites everyone to stop in for a visit to the museum. This summer's theme is "Music Festival" and features a collection of musical instruments and sheet music from 1900 to 1930. The music and songs of this era reflect the many and varied characteristics of the people who made Canada their home: French, Irish, Scottish, English and European. The museum, consisting of five buildings, is situated on Route 243, Lakeside Road in Knowlton. It's open Monday to Saturday between 10 and 5, and Sunday from 11 to 5 until August 29. For more information please call 243-6782.

Once again, Missisquoi Museum extends an invitation to the whole family to come and enjoy this year's exhibition "The Long Cold Winter: A Victorian view of winter in Missisquoi County 1850-1900". The exhibition highlights the Victorian passion for winter games, sports, transportation and fashion. Governed by the winter weather, the people of Québec developed a rich and charming subculture and Missisquoi County was no exception. Take time to visit Hodge's General Store and Bill's Barn which houses a large collection of farm machinery and carriages. The museum is open daily 10 till 5 until October 13. Admission charged. For more information call (514) 248-3153.

Community Notes

The drawing for the annual Heroes Memorial Bicycle Raffle was held May 29 with the following lucky winners announced: First prize: 21-speed mountain bike, Benjamin Cameron-Saul, Dunham. Second prize: 12-speed mountain bike, Eric Binning, Dunham. Third prize: BMX bike, Debbie Williams, Cowansville. Top ticket sellers were Cycle 1 (from kindergarten to grade 3): Crystal Royea-McAleer, and James Sornberger from Cycle 2 (grade 4—sec 1). Winners of bicycle helmets were David Parsons, Jonathon Beattie, Andrew Persons, Jeremy Roy, Jason Ouellet, Jessi-Lee Picken, Yvon Voyer, Jasmine Doyon-Carter, Patrick Ruel, Trevor St. Pierre, Patrick Holden, Louise Durocher, Gabriel Laduke, Aleta McEwen, Penny Corey and Jessica Bromby. Profits from the bike raffle will go toward the purchase of computers for the students at Heroes.

The Missisquoi County Women's Institutes are offering a bursary to any resident of Missisquoi County in good academic standing who is starting or pursuing higher education in Quebec. Applications should be made before August 15, 1991, to Mrs. June Lamey, Box 46, Frelighsburg, Que. J0J 1C0. Telephone 298-5401.

Experience the warmth of your community centre. The Reilly House Community Centre in Mansonville welcomes you to visit the Tea Room, tourist bureau with copier facilities, Etcetera gift shop, Nearly New clothing rooms, Bargain Basement of miscellaneous items, including an amazing variety of reading material such as books and magazines. Place New Horizons is a hall with complete kitchen utilities, space to rent upstairs, and is home to the United Church office. Come and enjoy the camaraderie of staff and volunteers.

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528
KNOWLTON OFF. 514-243-0088
FAX: (819) 569-3945

Randy Kinnear, Publisher	569-9511
Charles Bury, Editor	569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager	569-9525
Richard Lessard, Production Manager	569-9931
Mark Guillette, Press Superintendent	569-9931
Guy Renaud, Graphics	569-4856
Francine Thibault, Composition	569-9931

Subscriptions by Carrier: weekly: \$1.00

Subscriptions by Mail:

Canada: 1 year: \$78.00

6 months: \$39.00

3 months: \$19.50

1 month: \$16.00

U.S. & Foreign: 1 year: \$159.00

6 months: \$97.00

3 months: \$65.00

1 month: \$34.00

These prices do not include GST

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.

Second class registration number 1064.



Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

New Brome Lake coordinator wants youth to get involved

By Sharon McCully

KNOWLTON — Johanne Morin, a McGill University graduate from the Saguenay is the new community development coordinator for the Town of Brome Lake.

Before coming to Brome Lake, Morin worked with young adults at a drop-in center in lower Westmount, and later with adolescents in Ville d'Anjou.

She moved to the Eastern Townships four years ago to work as assistant director at the *Centre de Plein Air* in Bolton.

Morin said her first order of business in Brome Lake is to organize a resource bank of all existing groups and activities.

"There are a lot of activities offered by very able volunteers," Morin said. "My role is strictly supportive. We aren't trying to duplicate activities or get involved in programs that are already running successfully."

Councillor Michael Caluori, responsible for the town's recreation and leisure programs, noted that when he was first elected in 1987 the town had a hit-and-miss approach to recreational and leisure programs.

NEEDS IMPROVEMENT

Imagination, a citizens' consultation committee which later studied the issue, placed strong emphasis on the need for improved recreational and leisure program coordination.

"As a council, we formed a recreation commission in July, 1990 and we made fire chief Pierre Laplante responsible at the town management level," Caluori said.

After a successful 1990 summer

program, the commission recommended that the town engage a permanent community development coordinator.

"We want the community to identify and respond to its own needs with the support of the coordinator," explained Caluori.

"We'll help by coordinating the activities of existing groups and community organizations. And where the community is unable to meet some of the needs, we'll step in to develop new programs."

In addition to coordinating the summer parks and beach program, Morin will focus her attention on the longterm development of activities geared towards adolescents.

"I want to work with young people to develop the program," Morin said. "They can organize their own activities and I will be there to help in any way I can."

TEENS IN FOSTER

Caluori said teens who are not presently involved in organized sports are the priority group targeted by the new coordinator.

Morin plans to meet with teens in Foster this week and she'll post signs on school buses inviting input on activities.

"I have some ideas about camping trips, bicycle outings, movie excursions to Montreal," Morin said. "But I want to hear from the young people. I want them to tell me what kind of activities they want."

Morin said she would also like to see young people play a larger role in the community by joining structures such as the environment committee.

"We're not going to get every

teen involved," Morin said. "But at least there will be an alternative for those who want to do something." Caluori said space for a teen center is also being negotiated with Knowlton Packaging in the former Clairol building on Main Street.

"We'll even set aside money if there appears to be an urgent need for a place this summer," Caluori said.

Pierre Laplante said last year's program provided a frame of reference for this year.

"We learned some things from experience," Laplante said.

Morin will be backed up in her new duties by park- and beach-program coordinators Wanda Tetreault and Alex Brunelle.

Brunelle, back for a second year, will head a team of four lifeguards at Douglass Beach, while Tetreault will organize activities at Lion's Park and St. Edouard's school for the 5-13 year-old age group.

A \$10 fee for the seven-week summer parks' program will be administered.

"We surveyed parents of school children to see if they would agree to a small fee for the summer schedule if it would allow us to improve the program," Caluori said. "The majority of parents thought \$10 was a reasonable fee."

All the money collected goes back into the program, added Morin.


Morin points out that while her immediate priority is to get the summer program operating smoothly, her long-term objective is to develop tangible programs which will continue into the future.



the Record

DEBBIE POWELL
Advertising Consultant


Tel.: (514) 243-0088
Fax: (514) 243-5155



the book nook

Open 7 Days a week

Sundays: Noon to 5:00 p.m.
20 Main Street, Sutton, Qc J0E 2K0
(514) 538-2207 toll free 1-800-363-1277




ali
ADAM LUMBER INC.

We design & sell roof & floor trusses
And also wood I's and laminated beams

50 RUE ALLEN ST. - C.P. 20
WATERLOO, QUE. - JOE 2N0

Tel: (514) 539-1858
Fax: (514) 539-2585









John Zaluski

Mr. Guy Pelletier, President of Pelletier Pontiac Buick Cadillac, Cowansville, is pleased to announce the nomination of Mr. John Zaluski as Sales Representative. Mr. Zaluski, originally from Cowansville and now back in our town, will be a major asset to our clientele.

John is well known in Cowansville. He was a furniture dealer for a few years, and has much experience in the financial field as well as experience in retail and leasing automotive products.

We wish John all the best in servicing our clientele.

PELLETIER Pontiac Buick Cadillac inc.

441 Principale St., Cowansville Tel: 263-1606



New Brome Lake community development coordinator and recreation coordinators.

PAVAGE RACINE INC.
ALL KINDS OF PAVING DONE

- RESIDENTIAL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIAL

Lucien Racine, prop. (514) 263-5630
François Racine, prop. (514) 295-2746
We accept collect calls

121, rue La Bastille, C.P. 231
Cowansville, Qué.
Tél.: (514) 263-5656



Be You
美
Be Beautiful

Clinique d'Électrolyse

Diane Champigny C.P.E.
273 Knowlton Rd.
(Medical-Dental Bldg)

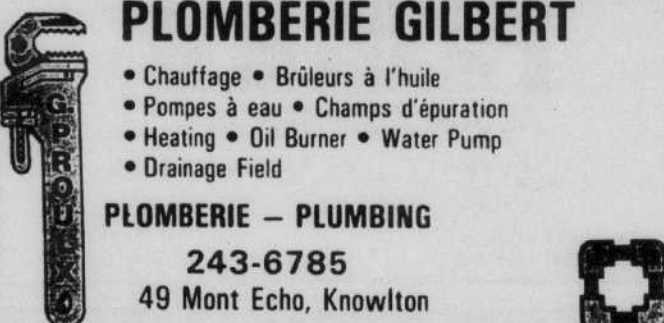
Sur rendez-vous
242-1399
By appointment
15% citoyens Senior citizens



PLOMBERIE GILBERT

- Chauffage • Brûleurs à l'huile
- Pompes à eau • Champs d'épuration
- Heating • Oil Burner • Water Pump
- Drainage Field

PLOMBERIE — PLUMBING
243-6785
49 Mont Echo, Knowlton



FOR FATHER'S DAY

Receive a Totes Chromatics umbrella with the purchase of PARKER pen or pencil (series 75, 88 or 95).

- Leather goods
- Calculators
- Large selection of gifts & cards

PARKER
Lifetime Guarantee

CARLTON

WE HAVE IDEAS FOR YOU

PAPETERIE COWANSVILLE
"A Stationery Store...and More"

702, rue Sud, Cowansville 263-3212



Three lessons on language

Talk about flapping in the wind. The flag that antique dealer Claude Arpin is flying outside his new Knowlton antique shop is likely to attract more than antique lovers.

Arpin, a writer for the *Gazette*, boasted in a column last week for all Quebec to see, that he's able to get away with posting an English-only sign (a flag) outside his new main-street Knowlton shop.

"I'm not worried at all," Arpin wrote. "Knowlton shopkeepers get special treatment. We're like a bird sanctuary down there. They do the same for the whooping crane."

Lesson number one: Never stick out your tongue at a bully.

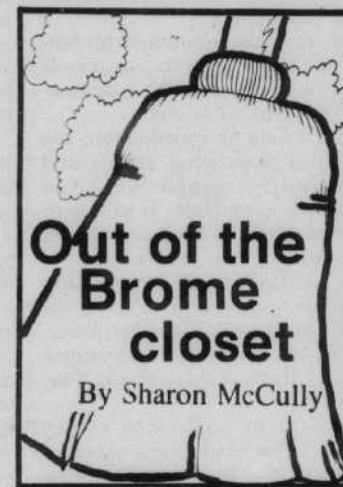
Earlier this year, an Equality party representative speaking in Knowlton nearly caused collective heart failure in merchants when he gaggled on about all the English signs he saw in the village.

Gosh and gee-whiz, he said all bug-eyed, how do you guys get away with it? On the West Island, these signs would have been down — or spray-painted — in a minute.

Lesson number two: Never give a bully an idea he doesn't already have.

Pierre Bouchard at the *Office de la langue française* says he gets only one or two complaints a year about English signs in Knowlton. And everybody likes it that way.

From Monday to Friday, Knowlton shop-keepers get ready for Saturday and Sunday. Sort of like cleaning and cooking for company.



When the day-trippers arrive, they are mostly francophone Mont-trealers who can afford to go where they like and buy what they like.

And what they like is the distinctively Victorian flavor of Knowlton. Everything about the village confirms success. The fashionable shops, the fancy cars, and stately homes paint a portrait of a lifestyle people can walk away with in a bag.

What makes it all the more enti-

cing is the fact that it's English — like private schools, New York and cable TV.

It has the kind of allure that most frightens fervent nationalists. If you stroll the streets of Knowlton on a sunny Sunday afternoon, it's unlikely you'll hear much English spoken. In some shops, clerks are barely conversational in French.

But as Pierre Bouchard says, nobody's complaining about this inside-outside combo. Adam didn't complain about the forbidden fruit in the Garden of Eden either.

Lesson number three: if you're going to be naughty, be discreet.

Happy Gang Seniors enjoy meeting

SUTTON — The Senior Citizens Happy Gang met on Wednesday afternoon May 22nd at 1:30 p.m. in Calvary United Church Hall with only sixteen present. James Robertson, President, welcomed everyone.

500 was played at four tables, winners being Hilda Lahue, Gilberte Piette, James Robertson and Carl Thomas.

Door prizes went to Eunice Thomas, Jeanne D'Arc Elie, Julie Paul and Ruth Cook.

The hostesses were Jeanne D'Arc Elie and Mary Ouimette.

A thank-you card was read from Mrs. G. Piette thanking the club for the sympathy cards and donation for a mass for her late husband.

It was decided to cancel the dinner planned for Thursday, June 13 at Camille's Restaurant and have an afternoon of cards on Wednesday, June 12, 1:30 p.m. in the same hall. It will be the last meeting until September.

Refreshments were served to end a pleasant afternoon.

JR's
a restaurant and gathering

Rte 118
Main St.
Montgomery Center
Vermont
(802)
326-4682

BEAT THE GST BLUES

JR'S SUNDAY BRUNCH 10:00 A.M. to 2:00 P.M.
Dinners served 6 p.m. to 10 p.m.
7 nites - reservation accepted

OUR SUMMER SPECIALS ARE COMING
Starting May 30th

PRIME RIB SPECIAL
Thursday \$11⁹⁵ Friday & Saturday \$12⁹⁵

ALSO INTRODUCING J.R.'s RAW BAR
Steamers, Oysters & Shrimps
Upon Availability

Only 10 to 15 min. from Border (depending on Border crossing). Take 105 to Berkshire then 118 to Montgomery Center.

For the month of June the dinner special continues
On presentation of this coupon

CANADIAN MONEY AT PAR OR 15% OFF TOTAL BILL FOR COMPLETE DINNERS ONLY / SEULEMENT with this coupon



**Richard Proulx
Johanne Béland
ARCHITECTS**



5 Victoria
Knowlton, Qc.
JOE 1VO
514-242-1334

Cattle association to gather for 100th annual meeting

By Sharon McCully

KNOWLTON — The Canadian Hereford Association will return to its roots to hold the 100th annual meeting of the cattle breeders' association.

The first president of the association, elected in 1891, was Herbert Dudley Smith of Compton County.

This weekend, the Quebec association, led by national Quebec director Morgan McCammon of Magog, will host the 100th annual meeting of the 6000 member association.

A series of events — including a picnic at the Granby home of Jim and Hugh Peckhams — has been planned in conjunction with the centennial.

A hundred and thirty years ago, eight heifers and a bull were brought to Canada from Herefordshire England — hence the name Hereford — by F. W. Stone.

Five years later, H. Cochrane of Hillhurst Quebec registered the first born-in-Quebec heifer. Today the Canadian Hereford Association counts some 2.5-million head of registered Hereford.

The greatest concentration of purebred Hereford cattle in Quebec is located in the Eastern Townships.

The association was established in Quebec and Ontario in 1890 to allow breeders to share information and remain abreast of genetic changes, the needs of cattlemen and the marketplace.

Canadian breeders export Hereford bloodlines to over 40 countries.

"There is pride in raising the best beef breed in the world," an old cattleman's newsletter reads.

Herefords have prospered thanks to their ability to adapt to various types of climate and environment. Their calm and docile na-

ture allows easy handling.

But those are only a few of the Hereford's positive traits.

Good reproductive qualities are essential for a profitable breeding operation. Hereford females produce their first calf at two-years old and remain productive until they are twelve or more.

The breed represents 70 per cent of beef production in this country.

Some 300 members of the national association are expected to meet in Montreal and in the Townships this weekend.

To help celebrate the 100th anniversary, the Quebec Hereford Association commissioned a numbered, limited edition of collector plates entitled "Match made in Heaven" depicting two of the species' finest.

All profits from the plates are returned to the Hereford Association.



St. Luke's Church Women meet

WATERLOO — On Monday evening, May 20, St. Luke's Church Women met at the home of Katie Marsh at 7:30 p.m. The President, Nellie Darling, opened the meeting with the Lord's Prayer repeated in unison. She then welcomed the attendance of 13 and thanked Katie for opening her home to the group, she also thanked both Katie and Joyce Lequin for being hostesses.

The secretary, Jean Davidson, read the minutes of the April meeting. Thank-you notes were read from Ruth and June McLellan and Anita Hanna. Doris Wilson gave her treasurer's report.

Marilyn Sylvain reported that rummage sales were going well. Catherine Lawrence spoke about the hot dish supper to be held on June 8 and arrangements for that

were discussed.

The next gathering will be on June 17. Members will meet at the church at 5:30 p.m. and go to the St. Hubert Bar-B-Q in Bromont for supper at 6 p.m. Lillian Bouchard will make the reservation.

The mystery package, given by Valentine Vintinner, was won by Catherine Lawrence. Refreshments were served by Katie and Joyce, after which a pleasant evening was brought to a close.



la caisse populaire de waterloo

SIRGE SOCIAL
4990 RUE FOSTER / C.P. 200
WATERLOO
(514) 539-1023

Suzanne Morin
Directrice du
Centre de Services

CENTRE DE SERVICES
459 RUE KNOWLTON
VILLE DE LAC BROME
242-1270

FOR ÉCO
sylviculture

Justin Manasc, B.Sc.F.
Ingénieur forestier / Forester

- Woodlot management plans
- Shoreline revegetation
- Aesthetic forestry
- Municipal tax rebate
- Tree planting
- Forest fertilization
- Selection cutting
- Timber sales

R. R. NO. 2, KNOWLTON, QC JOE 1V0 TÉL/FAX: (514) 242-1366



Jardins Paquette
ENR

COME & VISIT OUR 20 PRODUCTION GREENHOUSES

- Landscaping available
- Over 500 different kinds of perennials
- Large variety of conifers and leaf trees
- Best prices & friendly atmosphere

OPEN 7 DAYS A WEEK

Mon. to Fri. 8 a.m. to 7 p.m.
Sat. & Sun. 8 a.m. to 5 p.m.
R.R. 4 — Route 139 Sutton

Tel: (514) 538-3819
Fax: (514) 538-0448



DESIGN your own engagement ring or remodel an existing one with the assistance of goldsmith David N. Dawes

OR
Purchase an in-stock engagement ring and benefit from our 2-Year Full Insurance against loss, theft or damage.

Complete range of EXPERT JEWELLERY REPAIRS offered from the same location for 17 years!!

NOW — benefit from our monthly repair specials!

June 3rd - 23rd
25% OFF all restringing of cultured pearl & head necklaces

Goldsmith:
David N. Dawes
23 years service
Member CJA

Interest-free
payment plan
available

37 Lakeside
Knowlton, Québec
(514) 243-5128

Eco-day: Youngsters teach adults about three Rs

By Sharon McCully

KNOWLTON — Brome Lake's first big eco-day brought parents, students, politicians and community leaders together with the common goal of making an individual and collective effort to protect the environment.

Tips on how to re-use, reduce and recycle the amount of waste relea-

sed into the environment were plentiful. The younger generation proved most knowledgeable about ways each of us can become more environmentally friendly.

"Use borax instead of Javex to whiten your clothes and your socks," was the advice of Crystal Bailey. "And buy your soap in biodegradable plastic bags instead of

big boxes."

Another youngster offered a demonstration of shower heads which help conserve water.

It's estimated each Canadian throws away about a half-tonne of trash each year. Collectively, that amounts to some 25 million tonnes of garbage a year.

Saturday, bins outside the school

were filled with glass, tin, aluminum and paper, all destined to be re-cycled.

Again, youngsters were the mentors, advising parents on how to crush cans to reduce the amount of space they take.

NATURAL BEAUTY

The day's activities were the culmination of weeks of planning by an organizing committee.

The day also gave youngsters and adults an opportunity to ex-

plore a bit of the natural beauty of the area, with guided tours provided by forestry engineer Justin Manasc.

Decision-makers and local environmentalists participated in a panel discussion, examining ways to preserve sensitive ecological sights.

Organizers and participants say they'd like to see the environmental awareness day become a tradition in the town.



STARTING
JUNE 3rd

100
CUSTOMERS
WILL

SHOP FREE

by winning gift certificates from the merchants of The Domaine du Parc. As well, gas certificates worth 25 litres & exchangeable at participating service stations will also be awarded.

To "SHOP FREE", fill out a coupon available at all Domaine du Parc merchants & deposit it in the box located on the 2nd floor. It's simple & you can win!

**A TOTAL OF 100 DRAWINGS...
AND MORE THAN \$2000⁰⁰ IN PRIZES!**

20 Drawings on Thursday, June 13th at 8:30 P.M.

30 Drawings on Friday, June 14th at 8:30 P.M.

50 Drawings on Saturday, June 15th at 3:00 P.M.

Participating Service Stations

Pneus Cowansville inc.



CENTRE DE SERVICE
R. MORIN



LAPOINTE SERVICE



LAVE AUTO LAFLAMME



GARAGE C. BOCKUS



LE MAÎTRE DU PNEU
N. BERNARD inc.



DÉPANNEUR-ESSENCE
MICHÉROBI



GARAGE MIVILLE



Doin' the recyclin' thing.

HEAT YOUR BASEMENT WITH THE UPSTAIRS FIREPLACE



- One-of-a-kind fireplace
- Central heating system
- Up to 6 thermostatically heated rooms

ASK YOUR
ARCHITECT OR
CONTRACTOR TO
ASK US HOW IT'S DONE.

OPERATING MODEL ON DISPLAY IN SHOWROOM

Good for one FREE copy of
The Fireside Advisor

Name _____
Address _____
City _____
State/Zip _____

Stove & Garden

591 Knowlton Rd.
KNOWLTON, Que.
Tel: (514) 243-5161

Sir John A. died 100 years ago today



William Nicholson sang at Sir John A. MacDonald's funeral 100 years ago today.

KNOWLTON (SMM) — Today marks the 100th anniversary of the death of Canada's first prime minister, Sir John A. MacDonald.

The day has special significance for Gwen Macrae of Sutton, and her son Drew, of Knowlton.

"My father sang a solo at Sir John's funeral," Macrae said. "He was 12-years old at the time."

A picture of the choir-boy hangs in the John A. MacDonald Museum in Ottawa.

"My father had a wonderful voice and he was asked to sing a solo at the funeral," Macrae said.

Macrae's father, William Charles Nicholson was a member of the St. Alban's Anglican Church choir in Ottawa at the time of MacDonald's death in 1891.

Nicholson lived and was educated in Ottawa where he became a contractor, helping to build the Rideau Canal.

"My father often had occasion to speak with John A. during the course of his work," she said.

The Conservatives remained in power from 1867-1891 under MacDonald's leadership for all but five years.

Macrae, who has visited St. Alban's Anglican on several occasions said the former prime minister's pew is still marked at the church.

Sir John A. MacDonald became Canada's first prime minister July 1, 1867. He was still leading the country at the time of his death June 6, 1891. He was 76-years old when he died.

RENOVATION INFORMATION

Consultation & Inspection

PHYLLIS SISE
243-6080

P.O. Box 1152, Knowlton, Que. JOE 1V0

Piscines Unies

Le choix par excellence...
Choice of excellence...

summer fun

hth special **\$39⁹⁷**
CHLORINE TABLETS 11.4 kg

We sell and install in-ground and above-ground pools as well as a complete line of chemical products for the maintenance of your pool.

FERRONNERIE COWANSVILLE
608 Sud St.
Cowansville, Quebec 263-2545

PINNACLE PEDDLER
GENERAL STORE WITH GIFT SHOP

We accept
MasterCard
Visa
Mobil
Esso
Petro

South Main Street, RICHFORD, Vermont
(We're at the far end of town) 802-848-3886

RESTAURANT
LA NOUVELLE MAISON DU DRAGON

DOMAINE DU PARC
DAILY BUFFET 11:30 a.m. to 2:30 p.m.
ALL YOU CAN EAT **\$5⁷⁵**

BUFFET DINNER MENU
Beef, Chicken and Shrimp Brochettes; Scalloped Mushrooms; Roast Beef, Mussels, Frog Legs, Chicken Wings, and many more buffet items; Salad and Fruit Bar, Pastries, Desserts, 5 Kinds of Ice Cream and much more!
Mon.-Wed.: Buffet Dinner 4:30 - 9 p.m. **\$8.25**
Thurs.-Fri.: Buffet Dinner 4:30 - 10 p.m. **\$9.25**
Sat.-Sun.: Buffet Dinner 4:30 - 10 p.m. **\$9.95**

Free Cake for Those Celebrating Birthdays!

10% Off Take Out Orders
Reservations Appreciated
Fully Licensed

175 PRINCIPALE, COWANSVILLE
263-5522

Captain's dream made Bromont church a reality

Here is another in our series of articles on churches in the Bromont County region written by local authors.

By Winona Lawrence Matthews

The history of St. John's Church in Bromont (West Shefford) is intimately linked with Captain John Savage, who is believed to have been born in Stratford, Connecticut, although no baptismal record can be found there.

Capt. Savage came to the wilds of Shefford in the early winter of 1792. He was fleeing from the continuing harassment of Ethan Allen and his Green Mountain Boys who claimed that the land he had settled on, near Clarenceville, was part of the United States and that he should sign the Oath of Allegiance.

When he refused, they made it impossible for him, a staunch supporter of the British cause, to remain in that place.

Travelling by ox sled at night, so the legend goes, and by stealth, he brought his wife Ann Pratt and his six children, John Jr., Lydia, Anna, Rhoda, Mary (Polly) and Olive together with their household goods and thirty head of cattle and settled on a piece of land well behind the British lines.

That place became West Shefford (now Bromont) and the church, St. John's Anglican, which he later built, is the topic of this essay.

Capt. Savage was active in all aspects of pioneer life from recruiting new Associates to clearing the land, establishing farms, building mills, make roads, obtaining a land grant, organizing the Militia and keeping alive his religion.

In the earliest times there were no church buildings in the area. Accordingly, the captain opened his home to all who wished to attend a service whenever a minister could hold one.

The earliest record speaks of Reuben Garlick, a surgeon in deacon's orders who travelled around, probably on foot and on horseback, up until 1805 when he died. When no minister was available, people travelled long distances to attend a service.

By the year 1809 St. Armand had built a church. There follows a letter to Capt. Savage:

St. Armand, Jan. 10, 1809.
Captain Savage,

Dear Sir:
I am happy to inform you that it is intended that Divine Service should be performed in our new

Church for the first Sunday, the 29th of this month. I hope that you and as many of your neighbours as can conveniently come will attend. Service will begin about eleven o'clock. I shall continue at Hoyck's some time longer, where we shall be happy to see you and Mrs. Savage.

Believe Me,
Yours very sincerely,
C. STEWART

The following letter is of interest.

Dunham, 27th Oct., 1818.
Captain Savage,

Dear Sir:
I sent this line to you to inform you that I request public notice may be given of my intention to perform Divine Worship at your house (God willing) on Monday next, the 2nd, November, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, and to administer the Sacrament of the Lord's Supper at that time. Please to notify all those who have children to be baptized of this appointment.

And you will oblige,
Dear Sir,
Yours sincerely,
CHAS. O. COTTON

The captain had never abandoned his dream of building a church and, when C. Stewart wrote to him suggesting that he meet with Notary Lalanne to draw up a paper stating the number of acres he would give, he agreed to the meeting and

the process was started.
He gave the bishop 1000 acres of five lots to be sold at \$1 per acre. Another parcel of 100 acres of improved land was given to be sold for \$3 an acre. As well, the captain gave the bishop \$200 to buy a stove and other necessities.



Two tenders to build, one from John Wandby of Dunham for \$1600 and one from John Roberts of Granby for \$1750 were refused and the captain, although eight years old at the time, appears to have overseen the work himself.

In 1820 he jotted down items of interest.
March 1st — to Dudley Hayes, 3 1/2

acres stove wood at \$7 per cord, \$60 for the timber delivered where the church was to be built and 10 cords of stone.

On July 6 the church was raised. On July 20 John Tenny boarded it. On September 7, John, His son, Wells and Brown raised the steeple and by October 25 the clap-boarded outside was finished.

Inside, the walls were framed and panelled as high as the pews. The walls above the panelling, the ceiling and under the gallery were plastered. There were ten windows with circular tops. A bell and a baptismal font was installed. Nineteen pews were sold in the original subscription.

How happy the captain must have felt to see the church completed. During the course of the work he had written to his wife's nephew, Erastus Pratt:

"If I should get a house built I and my family can meet in it and learn their duty to God and their neighbour. I have five sons-in-law and one son, and they have large families, forty-seven living children born in this town."

The minister in charge of the Mission of which West Shefford was then a part, was the Rev. R. Whitwell, who was appointed by the first Bishop Mautain. He made Waterloo his headquarters and travelled through the countryside, for his mission extended over a wide area.

He was replaced by the Rev. Salmon who was the incumbent when the church, being debt free, was consecrated in 1833.

On March 11, 1822, at a joint meeting of the inhabitants from East Farnham and West Shefford, a Sunday School was organized. Twelve teachers volunteered and a list of books received by the first rector, Rev. Whitwell, follows: 2 containing the Church Catechism, 12 of Catechetical instruction, 1 sheet of Hymns, 5 of Instructive Tales.

In 1822 Ann Pratt Savage died. Four years later the captain joined her in St. John's Cemetery. He had donated the land, a choice piece of ground, which surrounded as near as can be determined, the original church.

Their graves, as well as those of their daughter Anna and her husband John Allen, are marked by their marble slabs surmounted by a black wrought-iron cross which once topped a steeple on the present brick church. That steeple was built in 1920 and removed in 1970 when it became dangerous.

By 1882, the little wooden church was too small to hold the ever-growing congregation. The settlement was, by then, prosperous. Accordingly, it was decided to tear down the original church and build a large brick building somewhat to the west of the old one.

The building committee was made up of: J. Hayes, R.E. Bell, J.T. Booth, E. Roberts and Alphonzo Boright. The secretary-treasurer was George Tait and the clergyman was the Rev. E.G. Saunders.

The first meeting of the committee See CHURCH on page 9.

A beautiful landscape... naturally

\$3⁰⁰ or 10 for \$29⁰⁰

Annual flower in flats

- Wednesday May 17th
- Choice of several species for sun and for species
- Horticultural grade #1



Iris in 6" pot

Choice of 4000 Perennials

- Beautiful bloom in June and July
- Choice of several pastel colours
- Ideal for a sunny border

LESS 20%
On all GARDENA Combisystem small garden tools 1322042+

Andora Juniper \$7.95
• lush green foliage
• ideal for area below windows

BOTANIX

New Botanix organic fertilizer
Botanix 4-4-10 + 4% mg garden fertilizer
• Enriched with calcium and magnesium
• A beautiful garden naturally
• 5 kg/\$19.95
Botanix 12-5-5 lawn fertilizer
• Enriched with calcium, magnesium and iron
• 10 kg/\$19.95

UP TO JUNE 25... \$1⁰⁰ LESS ON PROPANE GAS
OPEN SUNDAYS 9 TO 4 P.M.

MATERIAUX INC.
241 Albert, Cowansville, Quebec (514) 263-0270



Mr. Gilles Lagrandeur

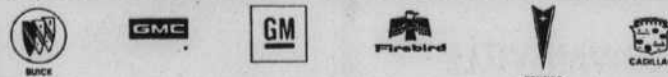
Mr. Guy Pelletier, President of Pelletier Pontiac Buick Cadillac, Cowansville, is pleased to announce the nomination of Mr. Gilles Lagrandeur as Sales Representative.

Mr. Lagrandeur, originally from Waterloo and now living in Knowlton, will be a major asset to our clientele.

Gilles has been working for many years as a Sales Representative for a large GM dealer in the Montreal area. He specializes in long-term leasing of cars and trucks as well as retailing.

We wish Gilles all the best in servicing our clientele.

PELLETIER Pontiac Buick Cadillac inc.



441 Principale St., Cowansville

Tel: 263-1606

Church still serves community

Continued from page 8.

tee was held on March 21, 1882, at the Parsonage, West Shefford, and the church archives contain the original minute book. From it, we are able to follow the progress of the work. The basement, which was to extend the full size of the church, was dug by men using picks and shovels. The earth and stones were moved by ox sleds, stone boats, dump carts and wagons drawn by oxen and horses.

The grey granite foundation stone was hauled to the site from a quarry on the road to Iron Hill. It was cut by a Mr. Latendrep who was hired to come to West Shefford and work for \$2 a day without board. Horace Demick was his helper.

Mr. Wm. Neil was architect and he ordered 5000 feet of spruce boards at \$13.50 per thousand for the roof. A "bee" was organized to "bring the bricks", probably from Waterloo, as Mr. Wright who was "in charge of brick and mason work." lived there.

By mid-August, 1882, it had been decided that the roof was to be of tin and that H.A. Newell be given the contract "for tinning at \$7.50 a square."

During March, 1884, the Rev. A.B. Saunders was replaced by the Rev. A.B. Given. At that time James Hayes had collected \$500 towards the completion of the church. The new incumbent felt it should be used to reduce the debt, but the building committee felt it should be used to finish the church.

A disagreement followed but the committee had its way. They spent the money on windows and doors. The architect was to supply them for just under \$400.

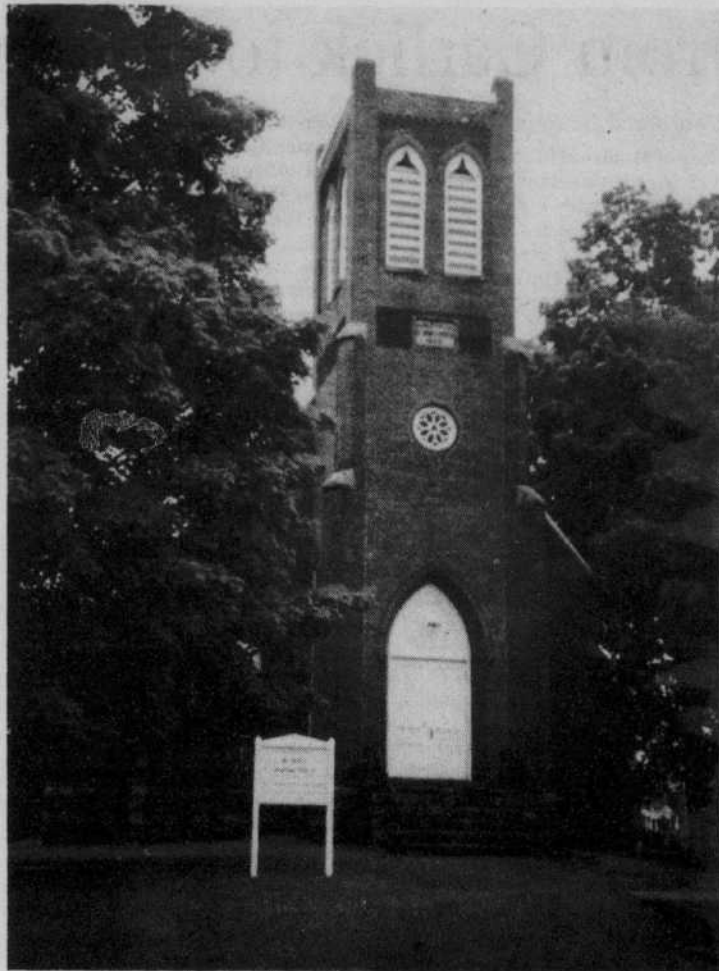
The building committee, its work done, disbanded on April 8, 1884, and on November 18, 1885, the first wedding was performed in the church. The groom was Luther Stephen Hayes, the bride was Ermina Alfretta Donoway. Both were born in West Shefford.

On the 17th of May, 1889, when the church was out of debit, the building was consecrated by Wm. Bennett, Lord Bishop of Montreal. The land where it stood had been donated by John Wood, a grandson of Capt. Savage. The church was served at the time by Archdeacon Robinson. The bell and the baptismal font were those from the first church.

A grey granite stone matching the front steps and the foundation stones was carved with the words, "O praise ye the Lord, St. John's Church, 1889" and placed high up in the front of the church for all to see that another step in the life of St. John's had been completed.

Social activities continued to be held not only to raise money but to bring the community together. Lawn socials, box socials, oyster suppers, music recitals and lectures illustrated with stereoptican views, were all enjoyed. A guild was organized and in the beginning both men and women went to the day-long meetings.

On June 1, 1921, a centenary celebration was held with Bishop Far- See CHURCH on page 10.



St. John's Anglican Church in Bromont.

WELCOME TO CANADIAN HEREFORD ANNUAL MEETING & PICNIC B.B.Q.

FERME SHENADOAH FARM INC.



131 Bergeron West, Granby
A warm invitation to all —
Be our guests for brunch
Yearling heifers & bulls for sale

Jim Peckham (514) 777-0513
Hugh Peckham (514) 372-4855



FERME MT. ECHO FARM

GAIL & RONALD GIBBS

169 Mt. Echo Road, Knowlton, Quebec

Telephone: (514) 243-0237 Fax: (514) 243-0455

BRH WHIZZER'S JOG 16Y

PROVINCIAL — JUNIOR CHAMPION FEMALE — QUEBEC 1990

SHENANDOAH 67K WINSTON 1W

GRAND CHAMPION MALE — SHERBROOKE 1989

PROVINCIAL RESERVE GRAND CHAMPION — QUEBEC 1989

JUNIOR SIRES

SPRUCEGATE GK RACERIOT 59Z — SHENANDOAH V135 GROOM 8Z
MT. ECHO 1W LIGHTING ZIPPER 7Z

BLOODLINES

Race — Stick — Top Gun — Crackshot — Tornado — Rifle
Godfather — JR Nick The Butler — Groom — Centinel 3P & Rushmore

CENTENNIAL ANNIVERSARY HEREFORD PLATE

LIMITED EDITION OF 1000

ORDER NOW! \$44.95

Send cheque to:

Centennial Hereford Plate "In-Trust"
P.O. Box 479, Knowlton, Que. JOE 1V0



ASSURANCES GIBBS & TAYLOR INSURANCE

303 KNOWLTON STREET P.O. BOX 479
VILLE DE LAC BROME, QUEBEC JOE 1V0
TEL: 243-5004

CARS FOR SALE

1990 GRAND AM	23,000 km, red,	\$11,950.00
1990 LUMINA	48,000 km, loaded, nice, 4 door sedan,	\$13,900.00
1990 CAVALIER	23,000 km, 4 doors, air-conditioning,	\$9,895.00
1990 LUMINA VAN APV	26,000 km, GM warranty to Feb. 13, 1996 or 100,000 km,	\$18,500.00
1990 SPRINT	17,000 km, 2 door automatic, GM warranty,	\$7,550.00
1990 SPRINT	17,000 km, exceptional car,	\$7,750.00
1990 SPRINT	17,000 km, very cheap on gas,	\$7,750.00
1990 SPRINT	16,000 km, 4 doors,	\$7,750.00
1990 CAVALIER	17,000 km, 4 door sedan, air conditioning,	\$9,695.00
1989 BUICK PARK	52,000 km, beautiful, white, 4 door car,	\$18,500.00
1989 ESCORT LX	22,000 km,	\$7,495.00
1989 CAVALIER	26,000 km, small car,	\$7,995.00
1989 CAPRICE	23,000 km, 4 doors,	\$13,895.00
1989 CAPRICE	24,200 km, rear-wheel drive,	\$13,950.00
1989 SPRINT	22,000 km, white, automatic,	\$6,900.00
1988 GRAND AM	55,000 km, nice car,	\$7,950.00
1988 CORSICA	4 doors, automatic, V-6,	\$5,450.00
1988 BONNEVILLE SSE	84,000 km, red, fully equipped,	\$13,795.00
1988 CORVETTE	Beautiful black convertible,	\$37,900.00
1988 DELTA 88	77,600 km, nice car,	\$13,495.00
1988 CHEV PICK-UP	Silver, 6 cyl., cheap price,	\$7,888.00
1988 MAZDA 626	Sunroof, 4 doors, Bla! Bla! Bla!	\$10,490.00
1988 CHEV S-10	Low mileage, 34,000 km,	\$7,399.00
1987 CAVALIER	82,000 km, 4 doors, 4 cylinders	\$3,950.00
1987 GMC VAN	77,000 km, 5 passenger car,	\$9,895.00
1987 CAPRICE	71,000 km, 4 door sedan, auto,	\$7,898.00
1987 CAVALIER	4 doors, 4 cylinders,	\$5,190.00
1987 CORVETTE	25,000 km, convertible, dream car, white & red leather int.	\$32,500.00
1986 GMC PICK-UP	67,000 km, good buy,	\$6,495.00
1986 OLDS 98 REGENCY	White, loaded car,	\$9,505.00
1986 FORD PICK-UP	Nice buy,	\$6,190.00
1986 MAZDA 626	Good Japanese car,	\$7,890.00
1986 CHEV. CELEBRITY	4 cylinders, 2 doors, cheap price,	\$4,950.00
1986 BUICK CENTURY	Loaded, 4 doors, blue,	\$5,850.00
1986 OLDS FIRENZA	56,800 km,	\$5,495.00
1986 OLDS FIRENZA	108,000 km, 2-tone gray,	\$4,950.00
1985 PARISIENNE	Big, 4 door sedan, 67,000 km,	\$6,995.00
1985 CELEBRITY	V-6, auto, AM-FM radio,	\$3,950.00
1984 HONDA ACCORD	Japanese,	\$2,495.00
1984 EAGLE	4WD,	\$2,900.00
1984 VOLKS JETTA	German car,	\$3,750.00
1984 CUTLASS	Rear wheel drive, nice gray car,	\$3,950.00
1984 COROLLA TOYOTA	Manual 5 speed, electric sunroof, cassette,	\$3,950.00
1984 FIRENZA	Bla! Bla! Bla! Bla!	\$3,550.00
1983 LTD	Cheap,	\$1,995.00
1983 ALLIANCE	Small, 2 door, 4 cylinders, auto,	\$1,650.00



ROCHELEAU



Chevrolet — Oldsmobile

434 Riviere Street, Cowansville, Qc Tel: 263-1541

Jardin et Cadieux Lac Brome

Large selection of annuals,
hanging baskets, geraniums, trees &
shrubs still available.

1149 Knowlton Road, West Brome
☎ 263-5476



St John's Church rectors range from Garlick to Ingram

Continued from page 9.

thing of Montreal in attendance. In 1971, St. John's celebrated its 150th anniversary with a choral eucharist. This service has an ecumenical flavor as the clergy included Bishop Kenneth McGuire of Montreal, Rev. T.D. Rowe, Rev. Jean-Marc Benoit, priest of St. Francois-Xavier Roman Catholic Parish of Bromont, Rev. J. Simms of Montreal West Presbyterian Church and Rev. Allison Haley of Waterloo United Church. A reception hosted by the City of Bromont at the Ski Chalet followed the religious ceremony.

On September 10, 1989, St. John's

marked 168 years of service to the community with a celebration to honor 100 years since the consecration of the present building. Once more the church was filled to overflowing.

The Oecumenical Choir provided the music and, as in 1971, clergy from different denominations took part. After the service people went to the cemetery to assist Bishop McLean in unveiling and dedication of a field-stone cairn erected to honor Captain Savage and the pioneers who built the first church in 1821 and those who came after, built a second church in 1882, and have kept the parish going.

A reception followed, a booklet entitled "One Hundred Sixty-Eight Years in the Townships, The Story of St. John's Church, West Shefford, (Bromont) 1821-1989" was sold.

Photographs were taken and old friendships were renewed, as people took time to admire the interior of the church with its brass and oak appointments, its stained glass window in memory of the Roberts family, its original church bell which had already called the people to worship.

They sat in the two pews marked with small brass plates where Queen Elizabeth, Prince Charles, Prince Andrew and Prince Edward had sat during a special service in 1976.

Two parcels of land donated by Capt. Savage to St. John's have been sold to the city of Bromont. The city hall stands on the lot where the minister pastured his cow, one lot has been sold to a private citizen and the parsonage, no longer in use as a minister's residence, has been disposed of. The horse shed disappeared in the 1940s.

The cemetery, beautifully kept, contains a wealth of information for those who are looking for their ancestors. Services are held every two weeks throughout the year and the present rector, the Rev. Gordon Ingram, comes from Granby.

A list of rectors follows:

Reuben Garlick.....	Prior to 1805
Rev. Whitwell	1821-1826
Rev. Salmon	1826-1838
Rev. A. Balfour.....	1838-1850
Andrew T. Whitten.....	1850-1862
R.D. Mills, M.A.....	1871-1978
Henry W. Nye	1878-1879
F.R. Smith.....	1879-1882
Rev. E.C. Saunders.....	1882-1883
Alex Boyd Given.....	1883-1886
Archdeacon Robinson....	1886-1892
Seth A. Mills.....	1892-1899
R. Emmett.....	1899-1906
G.A. Mason.....	1906-1912
F.W. Shafter.....	1912-1916
Wm. Howard.....	1916-1919
Edward Knowles.....	1920-1925
E.R. Thompson.....	1929-1932
H.W. Harrison.....	1932-1933
E.F. Macklin.....	1933-1945
E.J. Dossett.....	1945-1947

From 1947 onwards West Shefford was served by rectors who usually, but not always, came from Granby. Names include: W. Davidson, I.M. Lidstone, J.N.M. Brentt, G.P. Edmonston, P. Steven, K. Keefe, J. Peacock and G. Ingram.

Bibliography

MATTHEWS, Winona Lawrence. One hundred and sixty-eight years in the Eastern Townships. The Story of St. John's Anglican Church, West Shefford (Bromont) Quebec, 1821-1989.

VAUDRY, M.O. A Sketch of the Life of Captain John Savage, J.P. Part of a paper prepared for the meeting in Toronto, March, 1921, of the United Empire Loyalists' Association of Canada.

Settlers coming into a new and challenging land developed their communities around the church and most schools were started by the religious educators of the day. With this in mind the Sir John Johnston Branch of the United Empire Loyalists is researching the history of the old churches of the Eastern Townships. Anyone wishing to submit a history of their local church can send it to: Phyllis Hamilton, 555 Church St., Granby, Quebec, J2G 4S2.

YOU CAN AFFORD A NEW CAR!



Samara

1.3L or 1.5L OHC Engine
Front Wheel Drive
Hatchback
All Season Radial Tires
Headlight & Rear Window
Washer/Wipers

* From \$5995⁰⁰
or \$160⁵⁹/48 months



Niva 4x4

1.8L OHC Engine
Full time 4 Wheel Drive
Steel Belted Radials
Headlights & Rear Window
Washer/Wipers

* From \$8495⁰⁰
or \$227⁵⁶/48 months



Signet Wagon

1.5L OHC Engine
Steel Belted Radials
Headlight & Rear Window
Washer/Wipers
Roof Luggage Rack

* From \$6995⁰⁰
or \$187³⁸/48 months

All Samaras and Nivas come with a 3 year/72,000 kilometre bumper to bumper warranty and 5-year anti-rust perforation warranty.

See us for warranty details

* Transport, preparation & taxes not included



Les Automobiles
G. Bilodeau

2427 Chemin Dunham, Cowansville

☎ 263-8693



The Record

Thelma Wright
Advertising Consultant

(819) 569-9525
FAX: (819) 569-3945

WEDDING • CHILDREN • FAMILY PHOTOS

(514) 538-3835

Invitations • Albums
Wedding decorations & accessories
Framing • Lamination
Gift Ideas

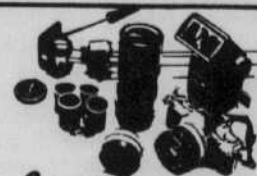
For
your

Best prices
Best quality



Francois Cusson

Photographe





Twenty-eight horses participated in the annual schooling show sponsored by Raquettes Brome at Lion's Park in Knowlton Sunday.

Young equestrians from Knowlton, Dunham and Bromont put their horses through their paces before judge Ann Johansson, an accomplished rider herself whose daughter is presently vying for a spot in the next Olympics.

The big winners at Sunday's event were Daniela Scherff with her two horses Aumex and Adagio, and brothers Mathieu Rolland Allard and Simon-Louis riding Bambi. Karen Côté, Christine Cogger, Anne McMahon and Melanie Reid were also winners.

John Moreland acted as ringmaster while steward Judy Cummings prepared horses and riders for the line-up. Bruce Johnston introduced events and their sponsors.

The Kidney Foundation of Canada

Please sign an organ donor card... today.

Desourdy Wilson

quality services at a reasonable price

DW

According to law, Funeral Homes must provide the public with an up-to-date list of prices for their goods and services.

We believe this is a good policy which enables families to make a sound decision when the need arises.

at Desourdy Wilson

The following prices are in effect until December 31, 1991

Basic services: 1575 \$

including laboratory cost, local transport, use of the Funeral Home facilities, use of the vehicles and administration.

Caskets from: 750 \$ / Direct Cremation: 850 \$

Please note that we offer all types of services related to funeral arrangements, pre-arrangements and Columbarium facilities.

Do not hesitate to call for more information. We're available at all times to answer your questions without any obligation on your part.

Granville: 109, William St.
104, Gazette St.
Knowlton: 210, Knowlton Rd.
Hawkesbury: 4, Vile Park Rd.
Sutton: 31, South Main St.

Desourdy Wilson Inc.

Funeral Homes

Head office: 109, William St.
Cowansville (Quebec) J2K 1K9
(514) 263-1212

DW

THIS IS, HYDRO-QUÉBEC

If you are moving...

As part of its program to improve the quality of customer service, Hydro-Québec is putting two additional telephone numbers at the disposal of its customers from the **Châteauguay, Vaudreuil, Valleyfield, Drummondville, Sorel, Saint-Bruno, Montreal's South Shore, Saint-Jean, Saint-Hyacinthe, Granby, and Sherbrooke** regions to meet the large demand for moving out and in notices.

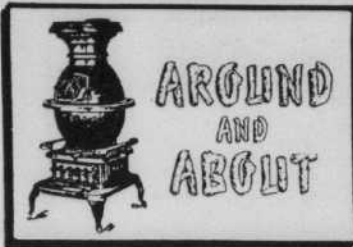


So if you are moving out or in during the coming weeks, please contact one of our employees at the following number: **1-800-463-6817**. Furthermore, customers from the Saint-Hyacinthe region can also call us at **774-5121**.

This is one more step in improving the quality of our customer service.

Hydro-Québec
Richelieu Region
1991





Sutton

Mable Boyce
538-2946

Mrs. Hazel Rumsby of Iron Hill and Mrs. Wallace Sears of Kings Rd., West Brome called on Mrs. Sears' sister Mrs. Daisy Johnston recently. The sisters had not met for over a year and a pleasant afternoon was spent.

Merton McPherson called on Mrs. Daisy Johnston while here to attend the funeral of his father-in-law the late Preston Crittenden.

Sutton Junction

Winifred Brown

Heartfelt sympathy from the community is extended to Mrs. Eileen King in the recent death of her husband Art at the BMP Hospital, Cowansville. Art will be greatly missed as he was a friend and neighbour to all who knew him.

Friends here were also saddened to learn of the death of Bill Blackwood of Knowlton which occurred on May 30. Our sympathy goes out to his family at this time.

Following extensive repairs to St. Aidan's Church, services will resume in June at 9:30 a.m., on the first and third Sundays until November 1st, after which they will be held at 2:30 p.m., for the winter months.

Mansonville

Bertha Nichols
292-3258

For those who have not yet seen their birthdates mentioned in this column for the month of May: Happy Birthday to Sheila Barnett, Rose Pouliot, Marjorie Newell, Bunny McClure, Helen Barnes, Silvia Woodard, Connie Du Val, Lorraine Jasper, Pearl Jewett, May Young, Phyllis Patch, Agnes Heath, Iris Milroy, Evelyn Gendron, Linda Jersey, Gilda Clark, Betsy Beaulieu, Quincy Magoon, Mable Morse, Marion Gardner and Maria Gaughan; and those whom I've missed!

Looking forward to June my list includes: Ella Clark, Ethelyn Burnham, Myrtle Bullock, Audrey and Tracey Clark, Peter MacDonald, Pearl Greenham, Walter Scott, Walter Smithers, Cynthia Perkons, Mable Hastings Sherrer, Karine Woodard, Helma Steinbach and Viola Knowlton. Many Happy Returns to all the June celebrants.

Bertha and Bruce Nichols attended a birthday party in Glover, Vt. on the shores of Parker Lake to honor the 79th anniversary for Lillian Thayer Cargill whose home is in Morgan, Vt. Other cousins present at the Jennie (Thayer) and Rene Monett cottage were Merton and Verna Thayer, Newport Centre, Vt., Alice (Thayer) and Allen Whitcher, Foster, Que., who brought Doris Thayer McKelvey, Waterville, Que. Lillian's birthday was April

29th. The day was spent reminiscing, many happy events and some unusual happenings were retold as a well planned dinner complete with birthday cake and candles was served by the hosting couple.

Congratulations are in order for Elsie and Porter Knowlton who celebrate their 65th Wedding Anniversary on June 26, an accomplishment seldom attained by the majority of today's married couples.

Another proud success may be claimed by the Potpourri Community Choir who performed superbly on May 25 at the St. Cajetan Catholic Church. The attendance was also a record in numbers and the musical production closed with door prizes and refreshments.

South Bolton

Jane Willey
292-5785

Mr. and Mrs. Dick Burnham and Mrs. Margaret Cote called on Mrs. Eleanor Sargent in Newport, Vt.

On Mother's Day visitors at the home of Mr. and Mrs. Dick Burnham were Mr. and Mrs. Nelson Cote; Scott and Nancy and son Josh Cote, all of Mansonville, also Mr. Jeff Deveaux of Eastman.

Best wishes to Dick and Mabel Burnham, who were both in the C.H.U. Hospital, Sherbrooke.

Dick Burnham has returned home after being in the C.H.U. Hospital and is on the gain.

Mr. and Mrs. Fred Barber called on Mr. and Mrs. Dick Burnham on Monday.

Mrs. Dick Burnham, Mrs. Hazel Davis and Mrs. Linda Labranche were in Sherbrooke at the C.H.U. where Mrs. Burnham had a check-up.

Mr. and Mrs. Sid Burnham, Magog, were Sunday tea guests at the home of Mr. and Mrs. Dick Burnham.

Miss Tina Cote of Ontario was a guest at the home of her grandparents, Mr. and Mrs. Dick Burnham.

Mr. and Mrs. Bert Ling, Waterloo, called on Mr. and Mrs. Dick Burnham.

Miss Lorna Willey, Montreal, was a tea guest at the home of her aunt and uncle Mr. and Mrs. Dick Burnham on Saturday.

Margaret C. Bloomfield attended the funeral of her friend Mrs. May Cillis in Sherbrooke on May 7.

East Farnham

Mrs. June Royea

Mr. and Mrs. Douglas Algiers were weekend guests of his mother Mrs. Bernice Thomas. On Saturday, May 25, they, accompanied by Mr. and Mrs. Clifford Carter attended the graduation exercises of their son and grandson, Christopher Algiers at Bishop's University in Lennoxville. In the evening they dined at the Crossing in Richford, Vt. Mr. and Mrs. Algiers and Christopher returned home to Arnprior, Ont. on Sunday where Christopher has summer employment.

Mrs. Harriet Comeau had the misfortune to lose her balance while trying to rectify a blind. Consequently she fell with the T.V. on top of her. She tried to get up but

couldn't so remained on the floor all night. She was fortunate to be near her chesterfield where she got an afghan to cover herself. In the morning she was able to crawl to the phone to summon help. She was taken to the B.M.P. Hospital by her granddaughter Lynne and friend Luc Racine of St. Johns, where a number of tests and X-rays were taken. There were no bones broken but she was very badly bruised. She was able to return home the same day.



LES MONUMENTS DAIGLE

818 PRINCIPALE GRANBY 378-7388

(CHOICE, QUALITY, PRICE)

ONE OF THE LARGEST INVENTORIES OF MONUMENTS IN QUEBEC AT OUR GRANBY PLANT

THE BOSS GOES TO BAT FOR US



FROM MAY 19th TO 31st, 1991

ALL-PURPOSE PANEL
1/2" x 4' x 8'
Water & fire resistant
Soundproof
\$3⁹⁵ each
Can be used instead of gyprock, aspenite, plywood or masonite

OAK FLOORING
3/4" x 2 1/4"
"MILLRUN"
SPECIAL 99¢ sq.ft.

Also available Garden & landscaping supplies

SPECIAL

TREATED WOOD (STANDARD GRADE)

• 1 1/4" x 4" x 8' to 16' 19¢/lin.ft.	• 1" x 6" x 5' fencing 29¢/lin.ft.
• 1 1/4" x 5" x 8' to 16' 26¢/lin.ft.	• 1" x 6" x 6' fencing 29¢/lin.ft.
• 2" x 4" x 8' to 12' 33¢/lin.ft.	• 1" x 6" x 12' fencing 31¢/lin.ft.
• 2" x 6" x 8' to 16' 52¢/lin.ft.	• 4" x 4" x 8' 69¢/lin.ft.
• 2" x 8" x 10' to 16' 69¢/lin.ft.	• 4" x 4" x 12' 69¢/lin.ft.
• 2" x 10" x 16' 99¢/lin.ft.	• 5" x 5" x 12' \$1 ¹⁵ /lin.ft.
	• 6" x 6" x 8' to 12' \$1 ⁷⁵ /lin.ft.

TREATED POSTS

• 2" x 2" x 42" 79¢ ea.

RAILWAY TIES

• 6" x 8" x 8' #2 \$7 ⁷⁵ ea.
• 6" x 6" x 8' #1 \$9 ⁷⁵ ea.

TREILLIS — TREATED WOOD

• 2' x 8' \$4 ⁷⁵ ea.
• 4' x 8' \$7 ⁷⁵ ea.

MANY OTHER SPECIALS IN THE STORE



Also available
QUALITY PLUS
BOIS GARANTI À VIE
Pantherace
Treated Wood
Limited quantity



dm distribution **matcon 1984 inc.** **MPT expert**
MATERIAUX DE CONSTRUCTION DE TOUS GENRES
1438 rue Sud COWANSVILLE Jour 266-0303 Fax 295-2177 Solr 263-6793
2634 Chemin Vall DUNHAM 295-2426-7-8